

B.M.S COLLEGE FOR WOMEN, AUTONOMOUS
BENGALURU – 560 004
SEMESTER END EXAMINATION – MARCH/APRIL 2023

B.Com. - III Semester

**SAMSKRUTAM LANGUAGE - CHAMPU RAMAYANA OF BHOJA (SUNDARA KANDA)
AND VIDYAADHIKARANAM**

Course Code: COM3AECSAM03

Duration: 2 ½ Hours

Instructions: 1) Answer in Sanskrit / Kannada / English

2) Answer Q.No. 1 to be in Sanskrit only

QP Code: 3108

Max. Marks: 60

I. समीचीनम् उत्तरं लिखत ।

(1X10=10)

ಸರಿಯಾದ ಉತ್ತರವನ್ನು ಆರಿಸಿ ಬರೆಯಿರಿ.
Select and write the correct answer.

1. चम्पूरामायणस्य कर्ता कः ?
a) भासः b) बाणः c) भोजः d) भास्करः
2. रामानुजः कः ?
a) गुहः b) नलः c) लक्ष्मणः d) लवः
3. रामायणे कति काण्डाः सन्ति ?
a) सप्त b) अष्ट c) नव d) दश
4. कः सीतां विचेतुं गतः ?
a) सुग्रीवः b) हनुमान् c) रावणः d) रामः
5. दशकण्ठः कः ?
a) विभीषणः b) कुम्भकर्णः c) रावणः d) मारीचः
6. मैनाकः केन प्रेरितः ?
a) वालिना b) पर्वतेन c) वनेन d) सागरेण
7. हनुमान् कस्य जठरं प्रविष्टवान् ?
a) सरसायाः b) सुरसायाः c) सरस्वत्याः d) शूर्पणखायाः
8. यातुधानराजधानी का ?
a) अयोध्या b) मिथिला c) लङ्का d) विशाला
9. त्रिजटा का ?
a) वृद्धराक्षसी b) युवराक्षसी c) साध्वी d) क्रूरराक्षसी
10. रावणस्य पुत्रः कः ?

- a) सिंहनादः b) मेघनादः c) व्याघ्रनादः d) प्रणवनादः

II. एकस्य प्रबन्धं लिखत । .

(1X10=10)

ಒಂದಕ್ಕೆ ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಪ್ರಬಂಧ ಬರೆಯಿರಿ

Write an essay on any one of the following in English

अ) हनुमतः समुद्रोल्लङ्घनं विवृणुत ।

ಹನುಮಂತನ ಸಮುದ್ರೋಲ್ಲಂಘನವನ್ನು ವರ್ಣಿಸಿರಿ.

Describe Hanuman's crossing of the ocean.

आ) अशोकवनप्रसङ्गं विवृणुत ।

ಅಶೋಕವನಪ್ರಸಂಗವನ್ನು ವರ್ಣಿಸಿರಿ.

Describe Ashokavana episode.

III. श्लोकद्वयस्य अनुवादं कृत्वा विवृणुत ।

(4X2=8)

ಯಾವುದಾದರೂ ಎರಡು ಶ್ಲೋಕಗಳನ್ನು ಅನುವಾದಿಸಿ ವಿವರಿಸಿ.

Translate any two shlokas and explain.

1. त्वत्पित्राहं परित्रातः पूर्वं पर्वतभेदिनः।
तस्मान्नास्मि विपक्षोऽद्य सपक्ष इति मां भज ॥
2. भूयोऽपि सोऽयं रघुनाथदूतश्चिच्छेद गच्छन्नखरैः खराग्रैः ।
नृसिंहरंहः पथि सिंहिकाङ्गं छायानिरोधादुपपन्नमन्युः ॥
3. निशाचरीस्तां निरवद्यशीलां निर्भर्त्सयन्तीर्निभृतं निवार्य ।
अस्वप्नलोकोत्सवमात्मदृष्टं दुःस्वप्नमेकं त्रिजटा जगाद ॥
4. कल्याणि त्वद्वियोगेन तीव्रवेगेन ताम्यतः ।
राघवेन्द्रस्य दूतं मामन्यथा मा स्म मन्यथाः ॥

IV. एकस्य गद्यस्य अनुवादं कृत्वा विवृणुत ।

(1X4=4)

ಯಾವುದಾದರೂ ಒಂದು ಗದ್ಯವನ್ನು ಅನುವಾದಿಸಿ ವಿವರಿಸಿ

Translate and explain any one prose in English.

१. तत्काले लङ्काधिदेवतामात्मना सह विग्रहं विधातुं गृहीतयुवतिविग्रहां मार्गप्रसारस्यार्गलीभूय
भूयसा तर्जयन्तीं निर्जित्य तया वानररचितावजोपज्ञं निजनिलयविलयं सरसिजासन-
शासनादावेदयन्त्या विहितानुमतिर्मारुतिर्लङ्कायामविकलमेव मैथिलीं
विचिन्वन्नैरृतचक्रवर्तिनः

